

---

## RÉSUMÉ

**Pleins feux sur l'Inde** jette les bases d'une stratégie commerciale et économique du Canada à l'égard de ce pays. Fruit d'un vaste processus de consultation au sein du gouvernement fédéral, des provinces et du secteur privé, ce document recense les principaux défis des entreprises canadiennes ainsi que les débouchés qui s'offrent à elles en Inde. Il souligne surtout le besoin d'une approche coordonnée quant au développement du commerce en Inde, de manière à permettre aux entreprises canadiennes de pénétrer ce nouveau marché et de tirer pleinement parti des débouchés qu'il présente.

Plus particulièrement, **Pleins feux sur l'Inde** analyse les aspects de l'environnement commercial Canada-Inde qui influent sur la stratégie canadienne d'expansion du commerce. Le document évalue les possibilités de commercialisation en mettant l'accent sur les secteurs où les capacités canadiennes et les débouchés sur le marché indien concordent. Il évalue également les questions économiques et commerciales qui affectent l'expansion du commerce canadien en Inde, ainsi que les outils, les mécanismes et les initiatives susceptibles d'aider les entreprises canadiennes à se tailler une position gagnante.

Il ressort de l'analyse de l'environnement Canada-Inde que l'Inde sera un marché de plus en plus important pour les entreprises canadiennes. Il n'est guère de marchés inexploités qui puissent rivaliser avec celui de l'Inde du point de vue de la taille. De plus, l'Inde met en oeuvre, depuis 1991, d'importantes réformes économiques visant à libéraliser les échanges commerciaux et l'investissement. Ces réformes, de même que la privatisation d'entités de l'État, ont créé des débouchés dans les secteurs où les Canadiens excellent. D'autres facteurs facilitent les affaires en Inde et font de ce pays un marché attrayant. L'anglais est la langue des affaires. L'Inde est une démocratie possédant une organisation judiciaire, un réseau bancaire et un système de distribution bien établis. Et sa main-d'oeuvre est hautement qualifiée. Bien que certains signes indiquent que les entreprises canadiennes — y compris les PME — voient d'un regard nouveau le marché indien, le Canada et l'Inde ne se rendent pas encore compte de tout ce que peuvent leur apporter leurs relations commerciales.

Un certain nombre de facteurs exercent un effet sur le développement des intérêts économiques et commerciaux du Canada en Inde. Les deux pays ne se connaissent pas suffisamment. Au Canada, les possibilités d'affaires en Inde ne sont pas appréciées à leur juste valeur. Certaines caractéristiques distinctes du marché semblent, de prime abord, poser des obstacles extrêmement difficiles à surmonter, mais les gens d'affaires canadiens ne devraient pas abandonner pour si peu. Qui plus est, les Indiens ne connaissent pas suffisamment les avantages concurrentiels qu'offre le Canada. Ils ne perçoivent pas le Canada comme un